

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 04: Ecoles vaudoises

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# IL EST TEMPS D'ÉVOLUER VERS LE BIM\* AVEC ARCHICAD 12

## Offre évolution

### Crédit 0 % et jusqu'à 40 % de réduction

Conditions réservées aux bureaux d'architectes déjà équipés de plusieurs licences de logiciel CAO et à la recherche d'un outil moderne reconnu pour sa productivité, son confort et sa souplesse.

\* Building Information Modelling ou Virtual Building

[www.abvent.ch](http://www.abvent.ch)

ABVENT Suisse  
Champ de la Vigne 7  
1470 Estavayer-le-Lac  
TÉL (41) 26 663 93 50  
FAX (41) 26 663 93 51  
info@abvent.ch



# S O M M A I R E

## 5 ÉDITORIAL

Low cost or business class ?

**Francesco Della Casa**

## 7 ARCHITECTURE

Effet de swing sur le campus de l'IMD

**Francesco Della Casa**

Parcimonie de l'approche et générosité de l'espace

**Caroline Dionne**

Une rhétorique obstinée et discrète

**Francesco Della Casa**



Le collège du Marais-du-Billet à Cheseaux-sur-Lausanne, du bureau Mähni+Capua-Märki (Photo: Thomas Jantscher)

## 26 URBANISME

Les friches industrielles, un réservoir de nouvelles urbanités

**Hervé Froidevaux et Emmanuel Rey**

## 33 CONCOURS

Ecole, salle communale, piscine et logements à Veyrier

## 38 INFORMATIONS SIA

## 40 CONCOURS

## 42 MEMENTO

## 44 PRODUITS NOUVEAUX

## 46 DERNIER MOT

Dire la misère de l'autre

**Eugène**



Paraît chez le même éditeur: TEC21

n° 08 – 20 février 2009 / **Holztragwerke**  
Gefaltet / Unsichtbar / Mehrgeschossig

n° 07 – 13 février 2009 / **Landschaft in 3D**  
Geliehene Landschaft / Nie gesehene Bilder  
/ Experiment Landschaft